

# INHALT

VERZEICHNIS DER KORANSUREN.....	7
VORWORT .....	9
1. EINLEITUNG .....	13
2. NACHSCHLAGEWERKE.....	21
3. DIE ANGEWANDTE ARBEITSMETHODE.....	23
4. DIE ARABISCHE SCHRIFT .....	30
Zum Gebrauch des <i>Alif</i> als <i>mater lectionis</i> im Koran .....	31
5. DIE MÜNDLICHE ÜBERLIEFERUNG .....	41
6. DIE ARABISCHE KORANEXEGESE.....	42
7. DIE SIEBEN LESARTEN.....	44
Exkurs Zur Morphologie von ملايكة / <i>malā'ika</i> / <i>malāykē</i> .....	60
Koran-Arabisch und Koran-Aramäisch.....	67
8. DIE ABENDLÄNDISCHE KORANFORSCHUNG .....	78
9. DIE SPRACHE DES KORAN.....	81
10. VOM SYRO-ARAMÄISCHEN قرآن (qəryānā) ZUM ARABISCHEN قرآن (qur'ān).....	83
Konsequenzen der orthographischen Umwandlung von <i>qəryān</i> zu <i>qur'ān</i> .....	86
11. DER HISTORISCHE IRRWEG .....	117
12. ANALYSE EINZELNER SURENVERSE.....	136
Verlesung gleicher Schriftzüge .....	154
Periodenkonstruktion.....	215
Exkurs zu Etymologie und Semantik von arabisch ضرب (daraba) (schlagen) .....	232

13. AUSGEWÄHLTE SYRO-ARAMÄISCHE GRUNDSTRUKTUREN DER KORANSPRACHE .....	237
Wegfall der Femininendung beim Adjektiv	
im klassischen Arabisch .....	243
Fehldeutung oder Verwechslung	
syro-aramäischer Wurzeln .....	245
14. VERLESENE ARABISCHE AUSDRÜCKE .....	251
15. VERLESUNG UND MIßDEUTUNG	
THEMATISCHER INHALTE .....	256
Die <i>HŪRĪS</i> oder Paradiesjungfrauen .....	256
Die Bedeutung Ephraems des Syrers .....	268
Weitere einschlägige Passagen .....	276
16. DIE JÜNGLINGE DES PARADIESES .....	295
17. ANALYSE EINZELNER SUREN .....	304
Christliche Briefliteratur im Koran .....	311
18. RESÜMEE .....	335
LITERATUR .....	344
INDEX DER ARABISCHEN/KORANISCHEN BEGRIFFE .....	349